

خدمات بهبودی و ترک مشروبات الکلی و مواد مخدر بروشور اطلاع رسانی بیماران

Alcohol and Drug Recovery Services Patient Information Leaflet



خدمات دولتی مبتنی بر ترک مشروبات الکلی و مواد مخدر چه نوع خدماتی هستند؟

خدمات دولتی برای ترک مشروبات الکلی و مواد مخدر گروهی است متشکل از پرسنل بهداشتی و خدمات اجتماعی که در ترک مشروبات الکلی و مواد مخدر تخصص دارند. وقتی شما قرار ملاقاتی با این خدمات ترتیب دهید، شخص مناسب و مجربی که در نزدیکی شماست را جهت کمک و پشتیبانی از شما در ترک مشروبات الکلی و یا مشکل مواد مخدر انتخاب میکنند. از جمله کارشناسانی که با این خدمات کار میکنند شاغلین و پرستاران و همچنین پزشکان، روانشناسان و کارشناسان کاردرمانی مجرب در مبارزه با اعتیاد میباشند.

شاید این خدمات را به نامهای دیگر بشناسید و بستگی دارد که شما در کدام قسمت اداره بهداشت زندگی میکنید.

این نامها به قرار ذیل میباشد:

- خدمات بهبودی و توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر (ADRS)

- CATS (گروههای دولتی بهبودی از مواد مخدر)

- گروههای یکپارچه و منسجم

- خدمات مشروبات الکلی و مواد مخدر

- خدمات اعتیاد

هدف از تأسیس خدمات دولتی بهبودی از مشروبات الکلی و مواد مخدر اینست که :

- این خدمات را در نزدیکی منزلتان به شما ارائه نمایند

- دسترسی هر چه سریعتر به انواع خدمات فشرده را ارائه کنند

- اطلاع رسانی و به اشتراک گذاردن اطلاعات و ارتباطات را بهتر کنند تا نیازی نباشد شما اطلاعات خود را چند مرتبه با اعضای مختلف پرسنل در میان بگذارید.

- شما در برنامه ریزی و تصمیم گیری و نوع حمایت، معالجه و مراقبتی که دریافت مینمائید، نقشی داشته باشید.

هدف ما اینست که در تمام مراحل شما را مطلع سازیم و شرکت بدهیم تا متضمن گردیم درمانی که برایتان تنظیم گشته، مناسب شما باشد. ما:

- بهمراهی شما نقشه حمایت و درمان تنظیم میکنیم که بر اساس احتیاجات شما میباشد که توسط ارزیابی شناسائی شده است.
- به شما کمک کنیم تا بتوانید در نظر بگیریید چگونه مشروبات الکلی و مواد مخدر روی زندگی شما، خانواده و دوستان شما و افرادی که مسئولیت آنها را بعهده دارید، اثر گذاشته است.
- به گفته های شما گوش بدهیم و با استفاده از پیشنهادات شما سعی کنیم خدماتی که ارائه مینمائیم را بهتر کنیم.
- در مورد خدماتی که دریافت مینمائید، نظر شما را بپرسیم.

این خدمات شامل چه مواردی میباشد؟

- ارزیابی، برنامه ریزی و بررسی مجدد مراقبت شما
 - ارائه اطلاعات و حمایت جهت کاهش آسیب ها
 - ارائه حمایت و راهنمایی یک به یک
 - شرکت در همکاری گروهی – گردهمایی با حضور افراد دیگری که از این خدمات استفاده مینمایند تا در مورد مسائل و مشکلات مشترک در محیطی حمایتی.
- خدمات ما از افراد زیادی که مشکل مشروبات الکلی و /یا مواد مخدر دارند حمایت میکند. ما سعی میکنیم حمایت و کمکی که به هر نفر ارائه مینمائیم مناسب نیازهای شخصی ایشان باشد. همچنین ما در موارد زیر نیز میتوانیم کمک کنیم:
- کمک جهت مشکلات روحی و فیزیکی که مصرف مشروبات الکلی و یا مواد مخدر موجب میگردد و یا تأثیر میگذارد. برای مثال، کمک برای یافتن رژیم غذایی و تغذیه درست، دسترسی به مراقبت ویژه وقتی احتیاجات سلامتی شما چه از لحاظ فیزیکی و چه از لحاظ روحی وخیم تر میگردد.
 - حمایت و پشتیبانی از خانواده و افرادی که مراقبت شما را بعهده دارند تا بتوانند مشکلاتی که بر اثر مصرف مشروبات الکلی و یا مواد مخدر پیش می آید را درک کنند و بتوانند با آن مقابله کنند.
 - ارائه کمک به افرادی که متکی بر شما میباشند – بخصوص فرزندان که شاید مصرف مشروبات الکلی یا مواد مخدر بر آنها تأثیر میگذارد.

- ارائه کمک های بیشتر از طرف افراد دیگر پرسنل و یا ارگانها، مشروط بر اینکه شما موافق باشید این کمک ضروری میباشد، از جمله معالجه در بیمارستان و یا توانبخشی در مرکز معالجه مسکونی. همچنین میتوانیم شما را با خدماتی متصل کنیم که میتوانند کارآموزی و کارایی برایتان ترتیب دهند.

در مورد قرار ملاقات من

این قرار ملاقات کمک میکند که ما بتوانیم شما را آماده کنیم تا تغییراتی در نحوه مصرف از مشروبات الکلی و مواد مخدر ایجاد نمائید و مواردی را شناسائی کنید که ما بتوانیم به شما کمک کنیم تا سلامت کلی خودتان را بهتر کنید. ما از طریق ارزیابی این کار را انجام میدهیم.

بمنظور ارزیابی نمائیم کدامیک از گزینه های معالجه و درمان برایتان ایمن و مناسب میباشد، باید اطلاعاتی راجع به سوابق مصرف مشروبات الکلی و مواد مخدر شما، سوابق پزشکی و عمل جراحی که داشته اید و همچنین اطلاعاتی راجع به استیل زندگی شما مثلاً سیگار کشیدن و رژیم غذایی شما کسب کنیم.

این ارزیابی ها معمولاً در کلینیک محلی انجام میگردد اما گاهی اوقات میتوانیم این ارزیابی ها را در منزل انجام بدهیم.

قرار ملاقات من چگونه خواهد بود؟

وقتی قرار ملاقات شما حضوری است، وقتی به کلینیک آمدید، از شما درخواست میگردد، نام، نشانی، مشخصات تماس و مشخصات پزشک خانوادگی خود را تأیید کنید.

اگر نیاز به مترجم داشتید، ترتیب اینرا برایتان داده اند.

یکی از اعضای پرسنل به شما خوش آمد میگوید و معاینات عادی و روتین را انجام میدهد، از جمله اندازه گرفتن قد، وزن، فشار خون، ضربان قلب، آزمایش خون و امکان دارد نمونه پوست عادی از شما بردارند. برخی از بیماران شاید نیاز به ارائه نمونه ادرار و آزمایش تست تنفس داشته باشند.

سپس جلسه ای با یکی از اعضای گروه ما خواهید داشت و سوابق مفصلی از شما میپرسند. از جمله سوابق مصرف مشروبات الکلی و مواد مخدر در گذشته و در حال حاضر، داروهایی که هم اکنون مصرف میکنید و نیازهای فیزیکی و روحی سابق و فعلی که تجربه نموده اید. همچنین در مورد فرزندان که دارید و ممکن است تحت تأثیر مصرف مشروب الکلی و مواد مخدر شما قرار بگیرند و افراد دیگری که باید از شما حمایت کند تا معالجه شما انجام شود.

مدت زمانی که این ارزیابی طول میکشد بستگی به سوابق شما و نیازهای به توافق رسیده شما خواهد داشت.

خواهشمند است **حد اقل 45 دقیقه** برای این جلسه ملاقات وقت کنار بگذارید اما متوجه باشید که اگر نیاز به انجام تحقیقات بیشتر باشد، ممکن است بیشتر طول بکشد.

گروه ما ارزیابی و حمایت حضوری یا در ساختمان خدمات و یا در منزل ارائه مینمایند. هر چند در بعضی موارد، مثلاً در طول پاندمی کووید، شاید نیاز باشد این جلسه را بصورت تلفنی و یا آنلاین با استفاده از ان اچ اس نیر می NHS Near Me انجام بدهیم.

بعد چه خواهد شد؟

پس از انجام ارزیابی ممکن است اطلاعاتی از این قبیل در اختیار شما بگذارند

- راهنمایی پزشکی
- تقویم مشروب الکلی
- تغییر نحوه مصرف مشروب بطور ایمن
- برنامه ریزی برای سم زدایی
- اطلاعات بیشتر در مورد برنامه مراقبتی شما
- مشخصاتی راجع به مرکز خدمات توانبخشی محلی شما

آیا میتوانم شخصی را همراه خود بیاورم؟

معمولاً میتوانید یک عضو خانواده و یا دوست را برای پشتیبانی از شما همراه خود بیاورید و با اجازه شما، آنها نیز میتوانند جزو روند ارزیابی شما باشند.

از آنجاییکه این قرار ملاقات ممکن است طولانی باشد، بهتر است بچه همراه خود نیاورید، مگر اینکه شخصی بتواند در کنار آنها در اتاق انتظار بشیند.

چه انتظاری میتوانید داشته باشید

اعضای پرسنل ما استقبال خوبی از شما خواهند کرد، مؤدب خواهند بود و به شما کمک میکنند و با احترام با شما رفتار خواهند کرد. آنها با دقت به نظرات و طرز فکر شما گوش خواهند داد. کلیه اعضای پرسنل ما تجربه همکاری با افرادی که مشکل مشروبات الکلی و یا مواد مخدر دارند و خانواده ها و سرپرستان آنها را دارا میباشند.

به کجا باید بروم؟

در سراسر گلاسگو و کلاید بزرگ خدماتی موجود میباشد. نشانی و شماره تلفن برای گروههای محلی در پشت این دفترچه درج شده است. از شما تقاضا می‌گردد به یکی از خدماتی که در محله سکونت تان میباشد مراجعه کنید.

اگر بهر دلیلی قادر به مراجعه به خدمات محلی نمی باشید، میتوانیم ترتیب ملاقات در محلی دیگری بدهیم و یا میتوانیم در منزلتان با شما ملاقات کنیم. همچنین میتوانیم ترتیب استفاده از سیستم آنلاین ملاقات ان اچ اس نیر می بدهیم.

ساعات افتتاح چیست؟

اغلب خدمات در ساعات اداری عادی باز میباشند (دوشنبه تا جمعه 9 صبح تا 5 بعدازظهر) اما ممکن است تفاوتی ما بین گروههای مختلف موجود باشد. وقتی با ما تماس برقرار کنید، ساعات افتتاح را به اطلاعاتان می‌رسانند.

بسیاری از خدمات ما شبها باز میباشند و در صورت لزوم میتوانیم ترتیب ملاقات بدهیم.

رضایت

ما همواره در مورد مسائل مرتبط با مراقبت تان با شما صحبت خواهیم کرد و تضمین خواهیم نمود شما در تصمیماتی که در این موارد اتخاذ می‌گردد، شریک خواهید بود. بجهت اینکه مطمئن باشیم بهترین مراقبت را دریافت مینمائید، شاید نیاز باشد اطلاعات شما را با کارشناسان حرفه ای دیگر از جمله پزشک خانوادگی شما و یا مددکار اجتماعی تان بطور مقتضی در میان بگذاریم. در صورت لزوم در این مورد با شما صحبت خواهیم نمود.

اگر از خدمات راضی نیستم باید چکار کنم؟

در وب سایت <https://www.nhs.gov.uk/get-in-touch-get-involved/complaints/> میتوانی روند شکایات ما را پیدا کنی و با دنبال کردن این سایت در صورتیکه از خدمات دریافتی راضی نبوده ای، اقدام نمایی.

اگر ما نتوانیم با پیروی از روند شکایت، رضایت کامل شما را جلب نمائیم، شما حق خواهید داشت این مسئله را با بازرس خدمات دولتی اسکاتلند تلفنی مطرح نمایی

0870 011 5378

شما موظفید ظرف 12 ماه از زمانیکه شکایت اول خود را ارائه مینمائی این کار را انجام بدهی.

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر شهر گلاسگو

Glasgow City Alcohol and Drug Recovery Services

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر شمال غربی:

ADRS Possilpark

شماره تلفن: 0141 800 0670

نشانی: Possilpark Health & Care Centre, 99 Saracen Street, Glasgow
G21 5AS

ADRS Drumchapel

شماره تلفن: 0141 276 4330

نشانی: Hecla Square, Glasgow G15 8NH 19-7

ADRS Woodside

شماره تلفن: 0141 800 0670

نشانی: Woodside Health & Care Centre, 891 Garscube Road, Glasgow
G20 7ER

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر شمال شرقی:

ADRS Easterhouse

شماره تلفن: 0141 276 3420

نشانی: Westwood House, 1250 Westerhouse Road, Glasgow G34 9AE

ADRS Parkhead

شماره تلفن: 0141 565 0200

نشانی: The Newlands Centre, 871 Springfield Road, Glasgow G31 4HZ

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر جنوب:

ADRS Govan

شماره تلفن: **0141 276 8740**

نشانی: Pavillion 1, Rowan Business Park, Ardlaw Street,
Glasgow G51 3RR

ADRS Castlemilk

شماره تلفن: **0141 276 5040**

نشانی: 10 Arden Craig Place, Glasgow G45 9US

ADRS Gorbals

شماره تلفن: **0141 420 8100**

نشانی: Gorbals Health & Care Centre, 2 Sandiefield Road, Glasgow G5
9AB

ADRS Pollok

شماره تلفن: **0141 276 3010**

نشانی: Langton Road, Glasgow G53 5DP 130

خدمات بیخانمانی هانتر استریت

شماره تلفن: **0141 552 9287**

نشانی: 55 Hunter Street, Glasgow G4 0UP

خدمات ممتد پرستاری با مشروبات الکلی تحت مدیریت مراقبت اولیه (PCANOS)

(شهر گلاسگو، وابسته به پزشک خانوادگی):

شمال شرقی

شماره تلفن: **07879 431261**

نشانی: Newlands Centre, 871 Springfield Road, Glasgow G31 4HZ

شمال غربی

شماره تلفن: **07919 548196**

نشانی: Woodside Health & Care Centre, 891 Garscube Rd

Glasgow G20 7ER

جنوب

شماره تلفن: **07976 605662**
نشانی: Gorbals Health & Care Centre, 2 Sandiefield Road,
Glasgow G5 9AB

رینفروشایر

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر رینفروشایر
شماره تلفن: **0141 618 2585**
نشانی: Back Sneddon Centre, 20 Back Sneddon Street, Paisley PA3 2DJ

شرق رینفروشایر

گروه دولتی مبارزه با اعتیاد شرق رینفروشایر
شماره تلفن: **0141 577 3368/4685**
نشانی: St Andrews House, 113 Cross Arthurlie Street,
Barrhead G77 1EE
(شامل هر دو گروه دولتی مبارزه با اعتیاد و گروه دولتی توانبخشی میباشد)

غرب دانبارتون شایر

خدمات مبارزه با اعتیاد غرب دانبارتون شایر (کلاید بانک)
شماره تلفن: **0141 562 2311**
نشانی: 120 Dumbarton Road, Clydebank G81 1UG

خدمات مبارزه با اعتیاد غرب دانبارتون شایر (دامبارتون)
شماره تلفن: **01389 812 018**
نشانی: Joint Hospital, Cardross Road, Dumbarton G82 8JA

شرق دانبارتون شاير

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر دانبارتون شاير شرقی

شماره تلفن: **0141 232 8211**

نشانی: Kirkintilloch Health & Care Centre, 10 Saramago Street,
Kirkintilloch G66 3BF

اینورکلاید

خدمات توانبخشی از مشروبات الکلی و مواد مخدر اینورکلاید

شماره تلفن: **01475 715 353**

نشانی: The Wellpark Centre, 30 Regent Street, Greenock PA15 4PB

Produced by Nikki Boyle, Health Improvement Senior (Alcohol)
on behalf of NHS GGC Alcohol Care and Treatment Group February 2021

Review Date February 2024

mi • 325921 v1.0